



LIGHTER

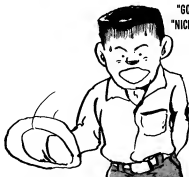
尾沢敏和
OZAWA
TOSHIKAZU



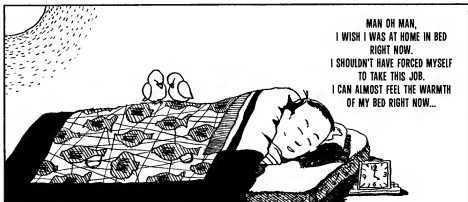
DURING THE SUMMER LAST YEAR,
BEFORE I STARTED MY CURRENT JOB,
I WORKED A PHYSICAL LABOR JOB
ALONG WITH SOME OLD PEOPLE.



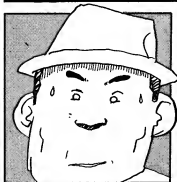
THE SAME PLEASANTRIES AS ANYWHERE,
BUT GETTING ALONG WITH A NEW GROUP
OF PEOPLE IS REALLY NERVE-WRACKING.
IT MAKES ME WANT TO RUN AWAY...



"GOOD MORNING".
"NICE TO MEET YOU".



MAN OH MAN,
I WISH I WAS AT HOME IN BED
RIGHT NOW.
I SHOULDN'T HAVE FORCED MYSELF
TO TAKE THIS JOB.
I CAN ALMOST FEEL THE WARMTH
OF MY BED RIGHT NOW...



MY CIGARETTES AND
MY LIGHTER ARE
MY ONLY FRIENDS NOW.



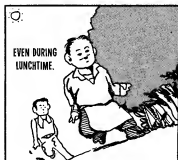
DAMN,
I LEFT MY LIGHTER
ON THE TABLE IN MY ROOM
AFTER MY MORNING
SMOKE!!

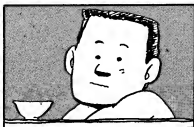
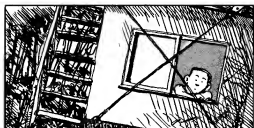
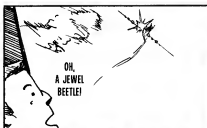


AT ANY RATE,
OUR BUS CAME
AND GOT US,
SO THERE'S
NO TURNING
BACK
NOW.

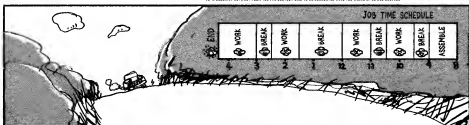


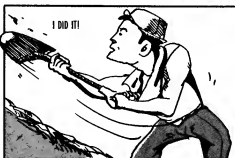
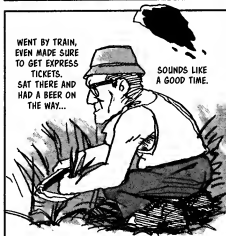
AFTER
DESPERATELY
SEARCHING
THROUGH MY BAG,
I FOUND SOME
MATCHES.
THANK GOD.

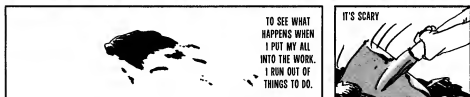




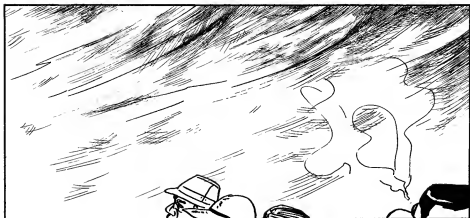
FOR A PROPOSED ARTIST FROM THE 17th CENTURY SAID TO BE DELIVERED WITH THE WORDS OF JEWEL BEETLES

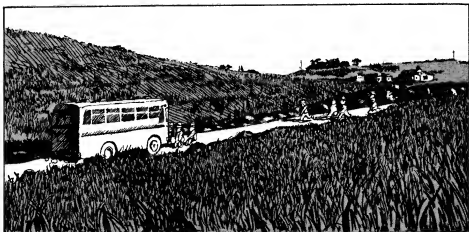




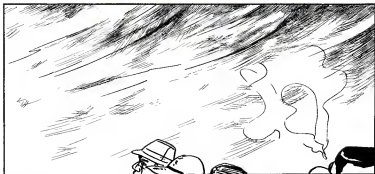
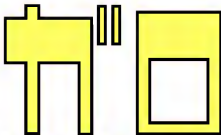


3 O'CLOCK BREAK...





END



MONTHLY GARO 1982-07

TITLE: LIGHTER

AUTHOR: OZAWA TOSHIKAZU

WE'RE RECRUITING TRANSLATORS AND EDITORS FOR GARO AND AX

HABANEROSCANSGMAIL.COM